

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO3149 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.momanual.com.

MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).



PO: 41-XXXXXX
Made in China

CE	MOB, PO-BOX 644, 6710BP (NL)			
	LOT: XXXXX			
	Lithium-ion	14500	3.7V	500mAh
	16.4g			B

Note:

1 x 3.7V, 500mAh battery included

MO3149

EN

Solar torch with dynamo crank

Specifications:

Battery capacity: 500mAh / 1.85Wh

Input: DC 5V

Instructions:

1. Operated by 1 x 500mAh rechargeable battery (included, replaceable).
2. Turn on the torch by switch the side button.
3. Allow cable charging, solar charging and hand-crank charging for the battery recharging.
4. Insert the battery in the correct polarity, with the negative end pressed against the metal spring, and the positive end touching the flat metal contacts.



Charging instructions:

- **Cable charging:**

1. Turn off the torch
2. Connect the Type-C cable to the Type-C port.
3. Plug into a suitable power source.
4. The LED charging indicator will illuminate while charging.
 - Red indicator light ON: recharging.
 - Green indicator light ON: Fully recharged.

- **Solar charging:**

1. Turn off the torch.
2. Place the torch under direct sunlight.
3. Charging time depends on the brightness and strength of the sunlight.
4. The Green indicator light will light up to indicate charging.

- **Hand-crank charging:**

1. Turn off the torch.
2. Rotate the hand crank clockwise or counterclockwise with uniform speed.
3. The Green indicator light will light up to indicate charging.

Cautions:

1. Do not submerge in water or expose to extreme weather.
2. Avoid dropping or striking the device.
3. Keep away from heat sources.
4. Keep out of reach of children.

Warning: Do not stare into beam or do not point the LED beam directly into the eyes. This could be harmful to the eyes!

DE

Solartaschenlampe mit Handkurbel

Technische Daten:

Akkukapazität: 500 mAh / 1,85 Wh

Eingang: DC 5 V

Anleitung:

1. Betrieb mit 1 wiederaufladbarer Batterie mit 500 mAh (im Lieferumfang enthalten, austauschbar).
2. Schalten Sie die Taschenlampe durch Betätigen des seitlichen Schalters ein.
3. Zum Aufladen des Akkus stehen Kabel-, Solar- und Handkurbel-Lademöglichkeiten zur Verfügung.
4. Legen Sie die Batterie mit der richtigen Polarität ein, wobei der Minuspol gegen die Metallfeder gedrückt wird und der Pluspol die flachen Metallkontakte berührt.



Ladeanleitung:

- Aufladen über Kabel:
 1. Schalten Sie die Taschenlampe aus.
 2. Schließen Sie das Typ-C-Kabel an den Typ-C-Anschluss an.
 3. Schließen Sie das Kabel an eine geeignete Stromquelle an.
 4. Die LED-Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs.
 - Rote LED leuchtet: Ladevorgang läuft.
 - Grüne LED leuchtet: Vollständig aufgeladen.

- **Aufladen über Solarenergie:**

1. Schalten Sie die Taschenlampe aus.
2. Setzen Sie die Taschenlampe direktem Sonnenlicht aus.
3. Die Ladezeit hängt von der Helligkeit und Intensität des Sonnenlichts ab.
4. Die grüne Kontrollleuchte leuchtet auf, um den Ladevorgang anzuzeigen.

- **Aufladen per Handkurbel:**

1. Schalten Sie die Taschenlampe aus.
2. Drehen Sie die Handkurbel mit gleichmäßiger Geschwindigkeit im oder gegen den Uhrzeigersinn.
3. Die grüne Kontrollleuchte leuchtet auf, um den Ladevorgang anzuzeigen.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und setzen Sie es keinen extremen Witterungsbedingungen aus.
2. Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen oder Stößen auszusetzen.
3. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
4. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Warnung: Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl und richten Sie den LED-Lichtstrahl nicht direkt in die Augen. Dies kann zu Augenschäden führen!

FR

Lampe torche solaire avec manivelle à dynamo

Caractéristiques techniques:

Capacité de la batterie : 500 mAh / 1,85 Wh

Entrée : CC 5 V

Mode d'emploi:

1. Fonctionne avec 1 batterie rechargeable de 500 mAh (incluse, remplaçable).
2. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton latéral.

3. La batterie peut être rechargée via un câble, par énergie solaire ou à l'aide de la manivelle.
4. Insérez la batterie en respectant la polarité : le pôle négatif doit être appuyé contre le ressort métallique et le pôle positif doit toucher les contacts métalliques plats.



Instructions de recharge:

- **Recharge par câble:**

5. Éteignez la lampe torche.
6. Branchez le câble Type-C au port Type-C.
7. Branchez-le à une source d'alimentation appropriée.

Le voyant LED de recharge s'allume pendant la recharge.

- Voyant rouge allumé : en cours de recharge.
- Voyant vert allumé : complètement rechargée.

- **Recharge solaire:**

5. Éteignez la lampe torche.
6. Placez la lampe torche à la lumière directe du soleil.
7. Le temps de recharge dépend de la luminosité et de l'intensité du soleil.
8. Le voyant vert s'allume pour indiquer que la recharge est en cours.

- **Recharge par manivelle:**

4. Éteignez la lampe torche.
5. Tournez la manivelle dans le sens horaire ou antihoraire à une vitesse régulière
6. Le voyant vert s'allume pour indiquer que la recharge est en cours.

Précautions:

5. Ne pas immerger dans l'eau ni exposer à des conditions météorologiques extrêmes.
6. Éviter de faire tomber ou de heurter l'appareil.
7. Tenir à l'écart de toute source de chaleur.
8. Tenir hors de portée des enfants.

Avertissement: Ne pas regarder directement le faisceau lumineux et ne pas diriger le faisceau LED directement vers les yeux. Cela pourrait endommager vos yeux !

ES**Linterna solar con manivela de dinamo****Especificaciones:**

Capacidad de la batería: 500 mAh / 1.85Wh

Entrada: CC 5 V

Instrucciones:

1. Funciona con 1 pila recargable de 500 mAh (incluida y reemplazable).
2. Encienda la linterna pulsando el botón lateral.
3. Permite la carga mediante cable, carga solar y carga mediante manivela para la recarga de la pila.
4. Inserte la pila con la polaridad correcta, con el extremo negativo presionado contra el resorte metálico y el extremo positivo tocando los contactos metálicos planos.



Instrucciones de carga:

- **Carga por cable:**

1. Apague la linterna.
2. Conecte el cable tipo C al puerto tipo C.
3. Conéctelo a una fuente de alimentación adecuada.
4. El indicador LED de carga se iluminará durante la carga.
 - Luz indicadora roja encendida: recargando.
 - Luz indicadora verde encendida: Completamente recargada.

- **Carga solar:**

1. Apague la linterna.
2. Coloque la linterna bajo la luz directa del sol.
3. El tiempo de carga depende del brillo y la intensidad de la luz del sol.
4. El indicador luminoso verde se encenderá para indicar que se está cargando.

- **Cargador de manivela:**

1. Apague la linterna.
2. Gire la manivela en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a una velocidad uniforme.
3. El indicador luminoso verde se encenderá para indicar que se está cargando.

Precauciones:

1. No lo sumerja en agua ni lo exponga a condiciones climáticas extremas.
2. Evite dejar caer o golpear el aparato.
3. Manténgalo alejado de fuentes de calor.
4. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Atención: No mire directamente al haz de luz LED ni lo apunte directamente a los ojos. Puede ser perjudicial para la vista.

IT

Torcia solare con dinamo

Specifiche

Capacità della batteria: 500 mAh / 1,85 Wh

Ingresso: CC 5 V

Istruzioni:

1. Funziona con 1 batteria ricaricabile da 500 mAh (inclusa, sostituibile).
2. Accendere la torcia tramite l'interruttore laterale.
3. La batteria può essere ricaricata tramite cavo, energia solare o manovella.
4. Inserire la batteria rispettando la polarità corretta, con il polo negativo a contatto con la molla metallica e il polo positivo a contatto con i contatti metallici piatti.



Istruzioni per la ricarica:

• Ricarica tramite cavo:

1. Spegner la torcia.
2. Collegare il cavo Type-C alla porta Type-C.
3. Collegare a una presa di corrente adeguata.
4. L'indicatore LED di ricarica si illuminerà durante la ricarica.
 - Indicatore rosso acceso: in carica.
 - Indicatore verde acceso: completamente carica.

• Ricarica solare:

1. Spegner la torcia.
2. Posizionare la torcia alla luce diretta del sole.
3. Il tempo di ricarica dipende dalla luminosità e dall'intensità della luce solare.
4. L'indicatore verde si accenderà per indicare la ricarica.

- **Ricarica con dinamo.**

1. Spegnere la torcia.
2. Ruotare la manovella in senso orario o antiorario a velocità costante.
3. L'Indicatore verde si accenderà per indicare la ricarica.

Avvertenze:

1. Non immergere in acqua né esporre a condizioni atmosferiche estreme.
2. Evitare di far cadere o urtare il dispositivo.
3. Tenere lontano da fonti di calore.
4. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenza: Non fissare il fascio luminoso né puntare il fascio LED direttamente negli occhi. Potrebbe essere dannoso per gli occhi!

NL

Solarlamp met dynamo-slinger

Specificaties:

Batterijcapaciteit: 500 mAh / 1,85 Wh

Input: DC 5V

Gebruiksaanwijzing:

1. Werkt op 1 oplaadbare batterij van 500 mAh (meegeleverd, vervangbaar).
2. Schakel de lamp in door op de knop aan de zijkant te drukken.
3. Laad de batterij op via de kabel, zonne-energie of de handkruk.
4. Plaats de batterij met de juiste polariteit, waarbij de negatieve pool tegen de metalen veer wordt gedrukt en de positieve pool de platte metalen contactpunten raakt.



Oplaadinstructies:

- **Opladen via kabel:**

1. Schakel de zaklamp uit.
2. Sluit de Type-C-kabel aan op de Type-C-poort.
3. Sluit de kabel aan op een geschikte stroombron.
4. Het LED-oplaadlampje brandt tijdens het opladen.
 - Rood lampje brandt: wordt opgeladen.
 - Groen lampje brandt: volledig opgeladen.

- **Opladen via zonne-energie:**

1. Schakel de zaklamp uit.
2. Plaats de zaklamp in direct zonlicht.
3. De oplaadtijd is afhankelijk van de helderheid en intensiteit van het zonlicht.
4. Het groene indicatielampje gaat branden om aan te geven dat het opladen bezig is.

- **Opladen met de handzwengel:**

1. Schakel de zaklamp uit.
2. Draai de handslinger met een gelijkmatige snelheid met de klok mee of tegen de klok in.
3. Het groene indicatielampje gaat branden om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen.

Voorzorgsmaatregelen:

1. Dompel het apparaat niet onder in water en stel het niet bloot aan extreme weersomstandigheden.

2. Voorkom dat het apparaat valt of stoten krijgt.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
4. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.

Waarschuwing: Kijk niet rechtstreeks in de lichtbundel en richt de LED-lichtbundel niet rechtstreeks in de ogen. Dit kan schadelijk zijn voor de ogen!

PL

Latarka słoneczna z korbką dynamo

Specyfikacja:

Pojemność baterii: 500mAh / 1.85Wh

Wejście: DC 5V

Instrukcja:

1. Zasilanie: 1 bateria o pojemności 500 mAh (w zestawie, wymienna).
2. Włącz latarkę, naciskając przycisk z boku.
3. Umożliw ładowanie akumulatora za pomocą kabla, paneli słonecznych oraz korby ręcznej.
4. Włóż baterię, zachowując właściwą polaryzację: biegun ujemny powinien przylegać do metalowej sprężyny, a biegun dodatni stykać się z płaskimi metalowymi stykami.



Instrukcja ładowania:

- Ładowanie za pomocą kabla:
 1. Wyłącz latarkę

2. Podłącz kabel typu C do portu typu C.
3. Podłącz do odpowiedniego źródła zasilania.
4. Podczas ładowania zapali się dioda LED sygnalizująca ładowanie.
 - Czerwona kontrolka świeci się: ładowanie.
 - Zielona kontrolka świeci się: Akumulator w pełni naładowany.

- **Ładowanie słoneczne:**

1. Włącz latarkę.
2. Umieść latarkę w miejscu nasłonecznionym.
3. Czas ładowania zależy od jasności i natężenia światła słonecznego.
4. Zielona lampka kontrolna zapali się, sygnalizując ładowanie.

- **Ładowanie za pomocą korby ręcznej:**

1. Włącz latarkę.
2. Obracaj korbką ręcznie w prawo lub w lewo z równomierną prędkością.
3. Zielona lampka kontrolna zapali się, sygnalizując ładowanie.

Uwagi:

1. Nie zanurzać w wodzie ani nie wystawiać na działanie ekstremalnych warunków pogodowych.
2. Należy unikać rzucania lub uderzania urządzenia.
3. Trzymać z dala od źródeł ciepła.
4. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ostrzeżenie: Nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła ani kierować jej bezpośrednio w oczy. Może to spowodować uszkodzenie wzroku!